

**CONTRATTO DI CONVENZIONE****TRA**

Aruba PEC S.p.A., con sede in Via San Clemente 53, Ponte San Pietro (BG), con C.F. e P. IVA 01879020517, capitale sociale di €6.500.000,00 i.v., in persona del suo legale rappresentante p.t. Giorgio Girelli (di seguito anche «Aruba PEC»)

**E**

Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori con sede in Via S.M. dell'Anima 10 00186 Roma, rappresentato dal Dott. Francesco Nelli (CF NLLFNC77L27H501Z) in qualità di Direttore degli uffici (di seguito anche il «Cliente» e/o «Organismo»),

il Cliente e Aruba PEC sono di seguito congiuntamente dette anche «Parti» e disgiuntamente anche «Parte»

**PREMESSO CHE**

- a) Aruba PEC è una società del Gruppo Aruba, iscritta negli elenchi pubblici dei Gestori di Posta Elettronica Certificata, dei Certificatori, dei Prestatori di Servizi Fiduciari e dei Conservatori accreditati predisposti, tenuti ed aggiornati dall'Agenzia per l'Italia Digitale, che gestisce ed eroga il Servizio di Posta Elettronica Certificata, emette Certificati di Firma Digitale e Marche Temporali aventi valore legale a norma del combinato disposto del D.lgs. n. 82/2005 e del D.P.C.M. 22 febbraio 2013 e successive modifiche ed integrazioni, certificati elettronici qualificati, sigilli elettronici qualificati e servizi di Validazione temporale elettronica qualificata a norma del Regolamento (UE) n. 910/2014 nonché svolge attività di conservazione dei documenti informatici di cui all'articolo 44-bis, comma 1, del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82. ed intermediario a SdI per la gestione delle fatture elettroniche;
- b) Il Cliente ha pubblicato un avviso pubblico per la sottoscrizione di convenzioni collettive per l'erogazione agli Ordini degli Architetti P.P.C. d'Italia e ai professionisti ad essi iscritti, dei servizi di Posta Elettronica Certificata e Firma Digitale/Carta Nazionale dei Servizi, sulla base delle Specifiche tecniche pubblicate al link <https://www.awn.it/news/cnappc-informa/8929-avviso-per-manifestazione-di-interesse-centro-serviz>;
- c) In ragione dell'esigenza di cui al punto b) che precede, Aruba PEC ha trasmesso al Cliente la propria offerta denominata *“PROPOSTA ECONOMICA IN RIFERIMENTO A VOSTRO AVVISO PUBBLICO PER LA SOTTOSCRIZIONE DI CONVENZIONI COLLETTIVE PER L'EROGAZIONE AGLI ORDINI DEGLI ARCHITETTI, P.P.C. D 'ITALIA E AI PROFESSIONISTI AD ESSI ISCRITTI, DEI SERVIZI DI POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA E FIRMA DIGITALE/CARTA NAZIONALE DEI SERVIZI”* sottoscritta in data 03 luglio 2023;
- d) Il Cliente intende offrire agli iscritti agli Ordini territoriali di categoria la possibilità di aderire, nei termini che seguono, all'offerta di prodotti commercializzati da Aruba PEC ed in particolare al Servizio di Firma Digitale;
- e) In seguito all'erogazione del Servizio secondo le modalità disciplinate nel presente accordo, Aruba PEC instaurerà un rapporto contrattuale diretto con il Titolare del Servizio dal quale il Cliente, sia nella fase di contrattualizzazione che in quella di erogazione del Servizio, rimarrà estraneo;

tutto ciò premesso fra le Parti,

**SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE****Indice**

<b>ART 1. - DEFINIZIONI:</b> .....	<b>2</b>
<b>2. STRUTTURA DEL CONTRATTO E ORDINE DI PREVALENZA</b> .....	<b>4</b>
<b>ART. 3 - OGGETTO</b> .....	<b>4</b>
<b>ART. 4 - PERFEZIONAMENTO, DURATA, RINNOVO E CESSAZIONE DEL CONTRATTO</b> .....	<b>4</b>
<b>ART. 5 - CORRISPETTIVI, MODALITÀ E TERMINI DI PAGAMENTO → RIPORTA CASELLA ABD</b> .....	<b>4</b>
<b>ART. 6 - DIRITTI ED OBBLIGHI DELLE PARTI E LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ DI ARUBA PEC</b> .....	<b>5</b>

Aruba PEC S.p.A.  
VIA SAN CLEMENTE 53  
24036 PONTE SAN PIETRO (BG)  
Tel. +39 0575.05.04- FAX +39 0575.862.000  
[www.pec.it](http://www.pec.it)



Capitale Sociale € 6.500.000,00 i.v.  
REA: BG 445886  
Codice Fiscale 01879020517  
Partita IVA 01879020517

ART. 7 - RISOLUZIONE DEL CONTRATTO.....	5
ART. 8 - SICUREZZA DELLE INFORMAZIONI .....	5
ART. 9 - COPERTURE ASSICURATIVE .....	5
ART. 10 - COMUNICAZIONI TRA LE PARTI.....	6
ART. 11 - LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE .....	6
ART. 12 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI .....	6
ART. 13 - DISPOSIZIONI FINALI.....	6
INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL REGOLAMENTO (UE) N. 2016/679 ("GDPR").....	7

#### Art 1. - Definizioni:

**Aruba PEC:** Aruba PEC S.p.A. società del Gruppo Aruba, iscritta negli elenchi pubblici dei Gestori di Posta Elettronica Certificata, dei Certificatori, dei Prestatori di Servizi Fiduciari e dei Conservatori accreditati predisposti, tenuti ed aggiornati dall'Agenzia per l'Italia Digitale, che gestisce ed eroga il Servizio di Posta Elettronica Certificata, emette Certificati di Firma Digitale e Marche Temporalmente aventi valore legale a norma del combinato disposto del D.lgs. n. 82/2005 e del D.P.C.M. 22 febbraio 2013 e successive modifiche ed integrazioni, certificati elettronici qualificati, sigilli elettronici qualificati e servizi di Validazione temporale elettronica qualificata a norma del Regolamento (UE) n. 910/2014 nonché svolge attività di conservazione dei documenti informatici di cui all'articolo 44-bis, comma 1, del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82 (di seguito anche "Certificatore").

**Codice Convenzione:** codice fornito da Aruba PEC al Cliente che permette al Titolare di ottenere il Servizio con applicazione, fra le altre, delle condizioni ivi rappresentate, tramite il sito web [www.pec.it](http://www.pec.it).

**Contratto:** il presente documento e dei relativi allegati.

**Centro di Registrazione Locale - CDRL:** il soggetto che, in forza di autonomo contratto stipulato con Aruba Pec mediante la sottoscrizione dell'apposito Modulo di Adesione, è autorizzato da Aruba Pec stessa allo svolgimento delle attività finalizzate all'emissione di servizi di certificazione digitale.

**Certificato di autenticazione:** Il Certificato consistente nell'attestato elettronico che assicura l'autenticità delle informazioni necessarie per l'identificazione in rete del titolare della CNS rilasciato da Aruba Pec su delega dell'Ente Emittitore come previsto nel D.P.R. 2 marzo 2004, n. 117, e nel Manuale Operativo CNS e che permette l'accesso ai sistemi informatici detenuti dalle Pubbliche Amministrazioni.

**Certificato di firma:** Il Certificato che collega i dati utilizzati per verificare la Firma digitale al titolare e confermare la sua identità, emesso dal Certificatore ARUBA PEC S.p.A. come previsto nell'art. 3, 1° comma, n. 15 del Regolamento, nel CAD, nelle regole tecniche da esso richiamate e nel Manuale Operativo.

**Certificato:** la definizione utilizzata nel Contratto per indicare indifferentemente il Certificato di firma e/o il Certificato di autenticazione e quando non è necessario specificare di quale certificato si tratti.

**CNS:** acronimo di Carta Nazionale dei Servizi come definita nel CAD e cioè lo strumento per l'accesso ai servizi erogati in rete dalle pubbliche amministrazioni per i quali sia necessaria l'identificazione informatica.

**Dispositivo per la creazione di una firma elettronica qualificata:** il dispositivo per la creazione di una firma elettronica che soddisfa i requisiti di cui al Regolamento.

**Dispositivo di firma digitale:** la soluzione di Firma digitale descritta in dettaglio Manuale applicabile al Certificato richiesto e, se del caso, integrata con i Prodotti, distribuita dai Fornitori al Cliente, come dal medesimo indicata nel Modulo d'ordine.

**Firma automatica:** particolare procedura informatica di firma digitale eseguita previa autorizzazione del sottoscrittore che mantiene il controllo esclusivo delle proprie chiavi di firma, in assenza di presidio puntuale e continuo da parte di questo.

**Firma digitale "one shot":** particolare tipo di Firma digitale remota basata su un certificato di sottoscrizione utilizzabile esclusivamente per la sottoscrizione di documenti provenienti da specifiche procedure informatiche c.d. "one shot" previste sul sito [www.pec.it](http://www.pec.it) e secondo le modalità e con le limitazioni previste nel Manuale e nel Contratto.

**Firma digitale CNS:** tipologia di Firma digitale contenente anche il Certificato di autenticazione.

**Firma digitale remota:** particolare tipo di firma digitale, generata su HSM sotto il pieno controllo di Aruba Pec, che garantisce al Cliente un controllo esclusivo sulle chiavi private; su richiesta del Cliente tale firma può essere fornita anche con l'opzione "Modalità verificata" giusto quanto previsto dall'art. 19 DPCM 22 febbraio 2013.

**Firma digitale:** un particolare tipo di firma elettronica avanzata basata su un certificato qualificato e su un sistema di chiavi crittografiche, una pubblica e una privata, correlate tra loro, che consente al Cliente tramite la chiave privata e al destinatario tramite la chiave pubblica, rispettivamente, di rendere manifesta e di verificare la provenienza e l'integrità di un documento informatico o di un insieme di documenti informatici.

**Incaricato al Riconoscimento – I.R.:** il soggetto incaricato da Aruba Pec o dal C.D.R.L. nel rispetto delle istruzioni impartite dal Certificatore, che è preposto allo svolgimento delle attività propedeutiche al rilascio di servizi di certificazione digitale.

**Manuale Operativo (Manuale Operativo “Servizi di certificazione”):** ove applicabile, il documento pubblicato o pubblico a norma di legge, predisposto da Aruba PEC e verificato dall’Agenzia per l’Italia Digitale, contenente l’indicazione delle procedure di rilascio, delle modalità operative e le istruzioni per l’uso del Servizio, disponibile al link <http://www.pec.it/Documentazione.aspx>.

**Manuale Operativo “Carta Nazionale dei Servizi – CNS”:** il manuale pubblicato e pubblico a norma di legge contenente l’indicazione delle procedure di rilascio del Certificato di autenticazione (quando insieme al Manuale Operativo “Servizi di Certificazione”, Manuale o anche “Manuali”) disponibile per il download al link <http://www.pec.it/DocumentazioneFirmaDigitale.aspx>, che il Cliente, con la sottoscrizione del Modulo d’ordine, dichiara di aver visionato, di conoscere, di accettare e di fare proprio in ogni sua parte.

**Manuale CPS (Certificate Policy Standard):** il manuale pubblicato e pubblico a norma di legge contenente l’indicazione delle procedure di rilascio del Certificato eIDAS e del Sigillo eIDAS (quando insieme al Manuale Operativo “Carta Nazionale dei Servizi – CNS” Manuale o anche “Manuali”) disponibile per il download al link <http://www.pec.it/DocumentazioneFirmaDigitale.aspx>, che il Cliente con la sottoscrizione del Modulo d’ordine, dichiara di aver visionato, di conoscere, di accettare e di fare proprio in ogni sua parte.

**Manuale Validazione Temporale:** il Manuale Operativo del Servizio, presente al link <http://www.pec.it/DocumentazioneMarcheTemporali.aspx>, il quale riporta la politica e la descrizione del Servizio di Validazione Temporale Elettronica Qualificata, le sue caratteristiche, i livelli di servizio, le eventuali limitazioni d’uso del medesimo e le prescrizioni per coloro che accedano alla verifica delle validazioni temporali elettroniche.

**Modulistica per il Titolare del Servizio:** modulo predisposto da Aruba PEC, reperibile sul Pannello di Gestione, se presente, o altrimenti trasmessa al Cliente da Aruba Pec, che, compilato e sottoscritto dal Cliente o dal Titolare (se diverso dal Cliente) e da quest’ultimo consegnato al Cliente medesimo, formalizza la richiesta di attivazione del Servizio ed indica le informazioni necessarie alla identificazione del Cliente o del Titolare.

**Modulo di nomina IR:** il modulo di nomina a Incaricato del riconoscimento con il quale Aruba PEC, in qualità di Certification Authority, delega l’IR allo svolgimento delle attività di identificazione del richiedente.

**Modulo di Adesione al contratto per lo svolgimento di attività inerenti il rilascio di servizi di certificazione digitale – C.D.R.L.:** la modulistica tramite la quale il Singolo Ordine territoriale è nominato CDRL da parte di Aruba PEC.

**Modulo di Richiesta:** il modulo con il quale il Titolare richiede il dispositivo di firma indicato nel Modulo d’ordine, contenente tutti i dati necessari ad identificarlo, dal medesimo redatto e sottoscritto ed inviato ad Aruba Pec unitamente ai documenti ivi richiamati.

**Operatore di Registrazione – O.D.R.:** il soggetto incaricato dal C.D.R.L. che, nel rispetto delle istruzioni impartite dal Certificatore, è preposto allo svolgimento delle attività inerenti il rilascio di servizi di certificazione digitale oggetto del contratto.

**Ordine territoriale:** articolazione Provinciale del Cliente, i cui dipendenti saranno nominati IR da Aruba PEC, al fine di eseguire le attività di riconoscimento ed accedere al pannello di validazione, se presente.

**PKI Disclosure Statement PDS:** il documento che, unitamente al Manuale/CPS, al presente Contratto ed alla normativa applicabile disciplina il servizio di rilascio di certificati eIDAS e sigilli eIDAS.

**Regolamento:** il Regolamento UE n. 910/2014 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 23 luglio 2014, in materia di “identificazione elettronica e servizi fiduciari per le transazioni elettroniche nel mercato interno”, la normativa tecnica in esso richiamata, gli atti esecutivi dello stesso della Commissione Europea ed eventuali successive modifiche ed integrazioni.

**Pannello di Validazione:** se presente, l’area e/o attraverso la quale i singoli operatori, nominati da Aruba PEC, possono accedere al fine di certificare l’appartenenza di un iscritto all’Ordine territoriale utilizzando le apposite Credenziali di accesso attraverso una applicazione sicura raggiungibile via web.

**Terzo Interessato:** con particolare riferimento al Codice convenzione CNSCNA13 e CNAPPC1579, soggetto che, in caso di rilascio di Certificati per firmare in funzione di un ruolo o di cariche rivestite per conto di organizzazioni terze che prevedono il conferimento di poteri, da parte di terzi, a colui che richiede il Certificato, è legittimato alla revoca e/o sospensione del Certificato unitamente al Titolare, avendo un interesse diretto nella gestione del Certificato.

**Servizio/i:** i Servizi di Firma Digitale e Firma Digitale Remota oggetto del presente contratto.

**Specifiche tecniche:** complesso di informazioni contenute nel Manuale Operativo e/o nella Scheda Prodotto che definiscono le caratteristiche tecniche, funzionali, qualitative e logistiche del Servizio.

**Titolare:** il soggetto titolare del Servizio, a nome del quale viene/vengono emesso/i il/i Certificato/i sulla base del Modulo di Richiesta, che risulta iscritto presso il Cliente o presso gli Ordini territoriali e che potrà acquistare il servizio alle condizioni e con le modalità definite nel presente Contratto.

Restano ferme le altre definizioni riportate nei Manuali Operativi.

## 2. Struttura del Contratto e ordine di prevalenza

2.1 Costituiscono parte integrante del Contratto i documenti sotto indicati da interpretarsi ed applicarsi con l'ordine di prevalenza che segue:

1. Manuale Operativo per lo specifico servizio.

Resta inteso che per i documenti sottoscritti in data successiva al perfezionamento del Contratto gli stessi formeranno parte integrante del medesimo a far data e per effetto di tale sottoscrizione.

2.2 Il Cliente dichiara e riconosce che il Manuale Operativo è di esclusiva proprietà di Aruba PEC, la quale come tale è l'unica ed esclusiva titolare di ogni relativo diritto intellettuale. Il Cliente dichiara di aver preso visione, di conoscere, di accettare e di fare proprio in ogni sua parte, il contenuto del Manuale.

## Art. 3 - Oggetto

3.1 Aruba PEC si impegna a fornire il Servizio ai Titolari, alle condizioni economiche concordate dalle Parti di cui al successivo art. 5, per tutta la durata del contratto.

3.2 Il Servizio potrà essere erogato mediante acquisto diretto tramite codice Convenzione sul sito <http://www.pec.it>. In tale caso le modalità di erogazione del Servizio ai Titolari sono descritte nelle Condizioni Generali di fornitura relative allo specifico servizio di firma digitale disponibili al sito web <https://www.pec.it/termini-condizioni.aspx>; In particolare il Cliente prende atto ed accetta che l'attivazione del servizio è subordinata all'accettazione del Modulo di Richiesta, da parte del Titolare, nonché alla corretta esecuzione delle attività di riconoscimento.

3.3 Resta inteso che la conclusione del contratto e l'erogazione del Servizio è subordinata alla nomina del singolo Ordine territoriale a C.D.R.L. di Aruba PEC, secondo la modulistica allegata al presente accordo.

3.4 Rimane escluso dal presente Contratto il riconoscimento al Cliente di indennità o altre somme derivanti dalle iniziative di comunicazione della presente convenzione ai Titolari e dall'effettiva erogazione del Servizio ai Titolari.

## Art. 4 - Perfezionamento, durata, rinnovo e cessazione del Contratto

4.1 Il presente accordo si perfeziona all'atto della sottoscrizione di entrambe le Parti ed entra in vigore a far data dal **01 gennaio 2024** ("Data di efficacia").

4.2 Il presente accordo ha una durata di tre anni dalla Data di efficacia.

4.3 È data ad entrambe le Parti la possibilità di recesso unilaterale dall'accordo dandone preavviso entro 90 giorni dalla scadenza dell'accordo lasciando comunque inalterata la possibilità per Aruba PEC di offrire e commercializzare direttamente il Servizio ai Titolari ed in generale a tutti i soggetti iscritti agli Ordini territoriali del Cliente.

## Art. 5 - Corrispettivi, modalità e termini di pagamento

5.1 Aruba PEC si impegna nei confronti del Cliente ad applicare ai Titolari il prezzo di seguito riportato alle richieste di attivazione del Servizio che perverranno dai Titolari. Il Cliente, a seconda dei singoli accordi stipulati con i rispettivi Ordini territoriali, renderà disponibili i seguenti Codice Convenzione:

- **Convenzione CNSCNA13**
  - (i) Smart Card CNS con Aruba Key Card Reader durata triennale euro 53,00 IVA esclusa
  - (ii) Smart Card CNS con lettore da tavolo durata triennale euro 25,00 IVA esclusa
  - (iii) Smart Card CNS senza lettore durata triennale euro 21,00 IVA esclusa
  - (iv) Rinnovo certificati su stesso supporto durata triennale euro 16,00 IVA esclusa
  - (v) Spese di spedizione euro 8,00 IVA esclusa
- **Convenzione CNAPPC1579**
  - (i) Rinnovo certificati su stesso supporto durata triennale euro 16,00 IVA esclusa
- **Convenzione Firma Remota (tbd):**
  - (i) Kit di firma remota OTP con display durata triennale euro 32,00 IVA esclusa
  - (ii) Kit di firma remota OTP mobile durata triennale euro 28,00 IVA esclusa
  - (iii) Kit di firma remota OTP con USB durata triennale euro 35,00 IVA esclusa
  - (iv) Spese di spedizione euro 8,00 IVA esclusa

- **Kit di Firma per i Presidenti**

- (i) Smart Card SIM CNS durata triennale euro 21,00 IVA esclusa
- (ii) Lettore Aruba Key per SIM card euro 32,00 IVA esclusa
- (iii) Spese di spedizione euro 8,00 IVA esclusa

I corrispettivi saranno versati direttamente dai Titolari al momento dell'acquisto del Servizio. Non sono previsti oneri a carico del Cliente.

Resta inteso che, con la stipula del presente accordo, la Convenzione FDARCH9941 cesserà e non sarà più disponibile sul portale Aruba.

## **Art. 6 - Diritti ed obblighi delle Parti e limitazioni di responsabilità di Aruba PEC**

**6.1** Il Cliente si impegna a condividere con Aruba PEC le iniziative di comunicazione dell'accordo.

**6.2** In caso di erogazione del Servizio con le modalità indicate al precedente art 3.2., Aruba PEC, a seguito della stipula del presente Contratto, fornirà il Codice Convenzione al Cliente che, una volta inserito nelle apposite schermate online di Aruba PEC da parte del Titolare, permetterà a quest'ultimo di ottenere il Servizio alle condizioni economiche descritte nel presente Contratto.

**6.4** In ogni caso, il Servizio verrà erogato in favore del Titolare a seguito della stipula di apposito contratto tra Aruba PEC ed il Titolare stesso con il quale viene regolata l'erogazione del Servizio, rispetto al quale il Cliente si dichiara - ed è in effetti riconosciuto - quale soggetto totalmente estraneo.

**6.5** Aruba PEC garantisce al Cliente la fornitura e l'utilizzo del Servizio in conformità a quanto previsto dal Manuale Operativo e dalla Scheda Prodotto o Specifiche Tecniche del Servizio.

**6.6** Gli obblighi e le responsabilità di Aruba PEC verso il Cliente sono quelli definiti dal Contratto, restando espressamente escluso, ora per allora, qualsiasi altro indennizzo o risarcimento al Cliente derivante dall'erogazione del Servizio ai Titolari.

**6.7** Il Cliente prede atto ed accetta che in relazione al Servizio di Firma Digitale, l'esecuzione del presente contratto comporta la nomina degli Ordini territoriali a C.D.R.L. di Aruba PEC, secondo il modello allegato al presente contratto. Per l'effetto, il Cliente si impegna a trasmettere tutta la documentazione necessaria alla nomina a agli Ordini territoriali, i quali provvederanno ad individuare al loro interno i singoli Incaricati al Riconoscimento, al fine di compiere le attività di riconoscimento dei Titolari, con la modulistica allegata al presente accordo.

**6.8** Aruba PEC non assume alcuna responsabilità circa il contenuto dei dati e/o delle informazioni a qualsiasi titolo immessi e/o trattati e/o trasmessi tramite il Servizio.

## **Art. 7 - Risoluzione del Contratto**

**7.1** Senza pregiudizio per quanto previsto dalla normativa vigente e in altre clausole del Contratto, il medesimo sarà da considerarsi risolto con effetto immediato, ai sensi e per gli effetti di cui all'Art. 1456 Codice Civile, qualora:

- (i) il Cliente violi gli obblighi previsti nell'art. 6 e 12 del presente Contratto così come le disposizioni previste in documenti cui esso faccia rinvio;
- (ii) Aruba PEC violi gli obblighi previsti nell'art. 6 del Contratto.

**7.2** L'eventuale risoluzione del Contratto ai sensi del presente articolo ne comporta l'immediata cessazione. Nell'ipotesi di risoluzione del Contratto ai sensi dell'art. 7.1 (i), Aruba PEC avrà la facoltà di addebitare al Titolare i corrispettivi maturati in relazione al Servizio e non ancora versati.

## **Art. 8 - Sicurezza delle Informazioni**

**8.1** Il Cliente, preso atto che Aruba PEC si è dotata della certificazione ISO 27001 e degli altri mezzi e/o strumenti ritenuti idonei a tutelare nella maniera più efficace la sicurezza delle informazioni (fisica, logica, informatica ed organizzativa), si impegna, ora per allora, a non divulgare ovvero rendere in alcun modo disponibili a terzi le informazioni confidenziali conosciute o gestite in relazione alla esecuzione e/o applicazione del Contratto in assenza di specifico consenso scritto di Aruba PEC.

**8.2.** Medesime cautele dovranno essere poste in essere da Aruba PEC con riferimento alle informazioni confidenziali rivelate dal Cliente in esecuzione del Contratto.

## **Art. 9 - Coperture Assicurative**

**9.1** Aruba PEC ha stipulato e si impegna a mantenere attive durante la vigenza contrattuale le assicurazioni obbligatorie per legge, nonché quelle RC/T e RC Professionale.

Aruba PEC S.p.A.  
VIA SAN CLEMENTE 53  
24036 PONTE SAN PIETRO (BG)  
Tel. +39 0575.05.04- FAX +39 0575.862.000  
www.pec.it

 Aruba.IT company

Capitale Sociale € 6.500.000,00 i.v.  
REA: BG 445886  
Codice Fiscale 01879020517  
Partita IVA 01879020517

## Art. 10 - Comunicazioni tra le Parti

**10.1** Tutte le comunicazioni fra le Parti dovranno essere inviate via raccomandata o PEC ai seguenti indirizzi:

- (a) il Cliente Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori;  
PEC direzione@archiworldpec.it
- (b) Aruba PEC: Aruba PEC S.p.A. Via San Clemente, 53, 24036 Ponte San Pietro  
PEC: [arubapec@aruba.pec.it](mailto:arubapec@aruba.pec.it)

## Art. 11 - Legge applicabile e foro competente

**11.1** Il Contratto è regolato esclusivamente dalla legge italiana restando esclusa qualsiasi applicazione della convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale delle merci.

**11.2** L'Autorità Giudiziaria italiana sarà giurisdizionalmente competente, in via esclusiva, a risolvere e decidere ogni e qualsiasi controversia relativa all'interpretazione e/o esecuzione e/o applicazione del Contratto.

**11.3** Per ogni e qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente Contratto sarà esclusivamente competente il Foro di Arezzo.

## Art. 12 - Trattamento dei dati personali

**12.1** Il trattamento dei dati personali del Cliente e dallo stesso comunicati ad Aruba PEC ai fini dell'esecuzione del presente Contratto e della successiva erogazione del Servizio, avverrà in conformità al D.lgs. 196/2003, al Regolamento UE 2016/679, all'informativa privacy riportata di seguito.

**12.2** Aruba PEC nelle fasi di raccolta, trattamento e gestione dei dati, necessarie ai fini dell'erogazione dei Servizi, si pone quali Titolare autonomi del trattamento in conformità alle definizioni dei ruoli descritte nel D.lgs. 196/2003 e nel Regolamento UE 2016/679. Il Cliente garantisce, in riferimento ai dati di terzi da egli stesso trattati in fase di ordine e/o di utilizzo dei Servizi, di aver preventivamente fornito loro le informazioni di cui all'art. 13 Regolamento UE 2016/679 e di aver acquisito dai medesimi il consenso al trattamento.

**12.3** Nel caso in cui Aruba PEC, per esigenze correlate alla corretta esecuzione del Servizio, dovesse gestire infrastrutture o implementare soluzioni capaci di comportare il trattamento di dati di titolarità del Cliente, Aruba Pec potrà essere nominata responsabile del trattamento secondo le modalità definite nel Data Processing Agreement allegato.

## Art. 13 - Disposizioni finali

**13.1** A far data dalla Data di efficacia, il Contratto annulla e sostituisce ogni altro precedente accordo o intesa eventualmente intervenuta tra Aruba PEC e il Cliente in ordine allo stesso oggetto. Nessuna modifica, postilla o clausola comunque aggiunta al Contratto sarà valida ed efficace tra le Parti, se non specificatamente ed espressamente approvata per iscritto da entrambe. In caso di accordi particolari con il Cliente questi dovranno essere formulati per iscritto e costituiranno addendum al Contratto. Resta fermo che Aruba PEC ed il Cliente sono soggetti autonomi e indipendenti e che il presente Contratto non stabilisce alcun rapporto di collaborazione o di agenzia tra Aruba PEC e il Cliente. Né Aruba PEC né il Cliente avranno il potere di impegnare l'altro o di assumere obblighi per conto dell'altro, senza il consenso scritto dell'altro.

**13.2** Le Parti si danno atto che, a seguito della sottoscrizione del presente documento, Aruba PEC valuterà la possibilità di estendere la convenzione al fine di inserire, mediante la sottoscrizione di un separato addendum, i seguenti servizi: marche temporali, CNS massiva, certificato di firma remota di ruolo.

**13.3** In nessun caso eventuali inadempimenti e/o comportamenti del Cliente difforni rispetto al Contratto, potranno essere considerati quali deroghe al medesimo o tacita accettazione degli stessi, anche se non contestati da Aruba PEC. L'eventuale inerzia di Aruba PEC nell'esercitare o far valere un qualsiasi diritto o clausola del Contratto, non costituisce rinuncia a tali diritti o clausole.

**13.4** L'eventuale inefficacia e/o invalidità, totale o parziale, di una o più clausole del Contratto non comporterà l'invalidità delle altre, le quali dovranno ritenersi pienamente valide ed efficaci.

**13.5** È fatto divieto al Cliente di cedere il Contratto a terzi senza la previa autorizzazione scritta di Aruba PEC.

**13.6** Per quanto non espressamente previsto e disciplinato nel presente Contratto, le Parti rinviando alle norme del Codice civile e dell'ordinamento giuridico vigente in quanto applicabili.

**13.7** Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile, le Parti dichiarano che ogni clausola del presente accordo è stata negoziata e dalle stesse espressamente accettata e voluta.

**Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) n. 2016/679 ("GDPR")**

Il trattamento dei dati personali del Cliente e dallo stesso comunicati ad Aruba PEC ai fini della stipula del Contratto e della successiva erogazione del Servizio, avverrà in conformità al D.lgs. 196/2003, al Regolamento UE 2016/679 e all'informativa privacy disponibile al link [https://www.pec.it/documents/tc-files/it/93\\_informativaprivacyarubapec.pdf](https://www.pec.it/documents/tc-files/it/93_informativaprivacyarubapec.pdf).

Aruba PEC nelle fasi di raccolta, trattamento e gestione dei dati, necessarie ai fini dell'erogazione dei Servizi, si pone quale Titolare autonomo del trattamento in conformità alle definizioni dei ruoli descritte nel Regolamento UE 2016/679. Il Cliente garantisce, in riferimento ai dati di terzi da egli stesso trattati in fase di ordine e/o di utilizzo dei Servizi, di aver preventivamente fornito loro le informazioni di cui all'art. 13 Regolamento UE 2016/679 e di aver idonea base giuridica al trattamento.

Ponte San Pietro,

**Aruba PEC S.p.A.**

**Il Cliente**

Aruba PEC S.p.A.  
VIA SAN CLEMENTE 53  
24036 PONTE SAN PIETRO (BG)  
Tel. +39 0575.05.04- FAX +39 0575.862.000  
www.pec.it

 company

Capitale Sociale € 6.500.000,00 i.v.  
REA: BG 445886  
Codice Fiscale 01879020517  
Partita IVA 01879020517